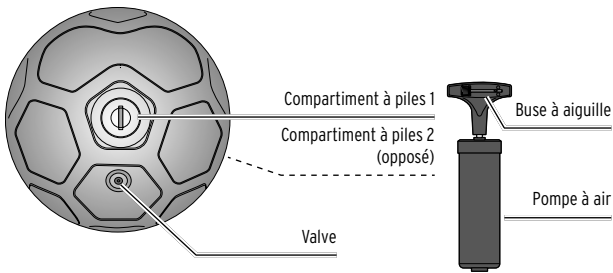




Ballon de foot LED



fr Mode d'emploi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 121002AB2X2XII · 2021-12

Chère cliente, cher client!

Dans votre nouveau ballon de foot LED, deux LED opposées s'allument lorsque vous lancez le ballon ou tapez dedans. Les LED s'éteignent automatiquement au bout d'environ 30 secondes sans secousse.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec cet article.

L'équipe Tchibo



Référence: 629 385

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Le ballon de foot LED est un équipement de jeu destiné à l'usage domestique et il n'est pas prévu pour être utilisé comme équipement de sport. Il n'est pas conçu pour l'usage commercial dans des clubs de fitness, dans les sports de ballon ou encore à des fins thérapeutiques.

La charge maximum du ballon de foot est de 20 kg. Il doit être utilisé uniquement comme décrit dans le présent mode d'emploi. Ne vous asseyez pas dessus.

ATTENTION:

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Risque d'étouffement. Tenez également le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

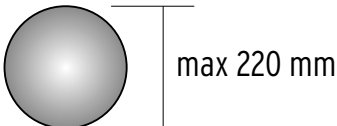
AVERTISSEMENT: risque de blessure et de détérioration par les piles/batteries

- Ne démontez pas l'article. Ne modifiez pas l'article. Des réparations non appropriées pourraient entraîner de graves dangers pour l'utilisateur. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé.
- ATTENTION. Éliminez les piles usagées immédiatement. En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. L'article contient des piles bouton. Si elle est ingérée, une pile bouton peut causer de graves lésions internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne ferme plus correctement, cessez d'utiliser l'article et tenez-le hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Seuls les adultes doivent mettre en place ou changer les piles ordinaires ou rechargeables. Si vous utilisez des batteries (piles rechargeables), celles-ci ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte et en utilisant un chargeur approprié. Pour recharger les batteries, vous devez les retirer de l'article.
- Mettez les piles, ordinaires ou rechargeables, en place en respectant la polarité (+/-). Utilisez uniquement une pile de type identique ou équivalent (voir «Caractéristiques techniques»).

- Il ne faut ni charger les piles ordinaires, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles ordinaires ou rechargeables.
- Retirez les piles, ordinaires ou rechargeables, quand celles-ci sont usées. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter d'une pile qui a coulé.
- Remplacez toujours toutes les piles, ordinaires ou rechargeables, à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si une pile, ordinaire ou rechargeable, a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez un médecin dans les plus brefs délais.

AVERTISSEMENT: risque de blessure et de détérioration lors du gonflage du ballon

- Ne gonflez pas le ballon à la bouche. Risque d'étourdissement.
- N'excédez pas le niveau de gonflage maximum de 22 cm. Ne gonflez pas le ballon jusqu'à ce qu'il soit dur, vous devez encore pouvoir enfoncer légèrement la surface avec le pouce.

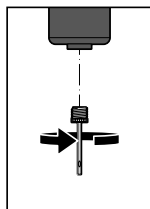


- Ne le gonflez pas lorsqu'il est froid. Laissez-le reposer au moins une heure à température ambiante. C'est le temps qu'il faut au matériau pour acquérir toute son élasticité.
- Pour gonfler le ballon, n'utilisez pas d'appareils à air comprimé disponibles dans les stations services. Vous pourriez surgonfler et endommager le ballon.
- Gonflez l'article uniquement à l'air.

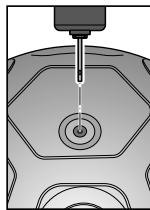
PRUDENCE: risque de détérioration

- Les diodes électroluminescentes ont une très grande longévité et il n'est pas nécessaire de les remplacer. Elles ne peuvent pas être remplacées sans être endommagées.
- Protégez l'article des gouttes et des projections d'eau. Vous ne devez pas l'exposer à la pluie. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Tenez les objets durs, lourds, pointus ou tranchant ainsi que les flammes nues éloignés de cet article. Protégez l'article de l'exposition directe au soleil, des températures extrêmes et des fortes variations de température.

Gonfler le ballon de foot LED



1. Vissez la buse à aiguille sur la pompe à air.
Avant d'effectuer le gonflage, humidifiez l'aiguille avec de l'eau savonneuse pour ne pas endommager la valve.



2. Insérez la buse à aiguille dans la valve du ballon.
Enfoncez la buse **jusqu'à ce que la tête de l'aiguille repose entièrement sur la surface du ballon**. Lorsque le ballon est encore très à plat, tenez éventuellement la pompe un peu en biais pour la faire pénétrer complètement.



Il est très important d'insérer complètement la buse à aiguille, surtout lors du premier gonflage, afin de percer la membrane de la valve.

Si le ballon est difficile à gonfler, c'est que la membrane n'est pas entièrement percée. Dans ce cas, retirez la buse à aiguille et insérez-la de nouveau dans la valve, jusqu'à la butée.

3. Gonflez le ballon lentement et régulièrement jusqu'à ce qu'il ait atteint le niveau de fermeté souhaité. Ne gonflez le ballon que jusqu'à un diamètre maximum de 22 cm pour éviter tout dommage.

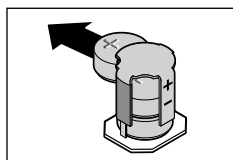
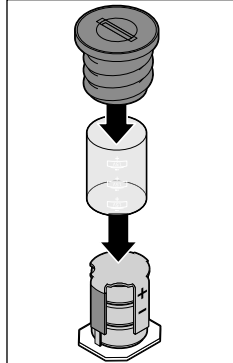
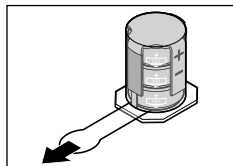
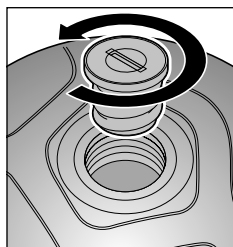


La valve se ferme hermétiquement dès que vous retirez la pompe à air.

➤ Conservez la buse à aiguille dans la poignée de la pompe à air.

Mettre en place / changer les piles

L'article est livré avec les piles déjà insérées. Enlevez la bande isolante du compartiment à piles.

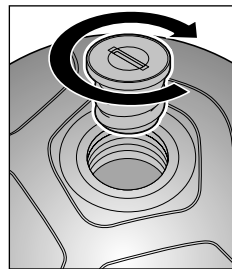
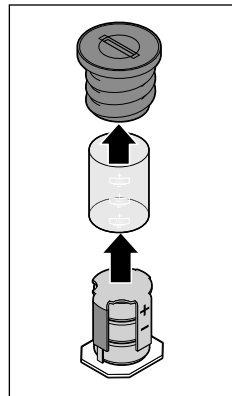
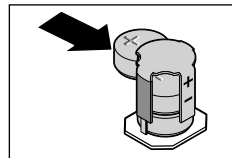


1. Dévissez le compartiment à piles avec une pièce de monnaie ou un tournevis à tête plate.

➤ Lors de la livraison, les piles sont protégées par une bande isolante. Retirez-la et remplacez le compartiment à piles en place.

2. Retirez le support pour piles du couvercle du compartiment à piles.
3. Retirez le tuyau transparent du support pour piles.

4. Faites glisser les piles usagées hors du support sur le côté.



Rangement

- Ne rangez jamais le ballon à proximité d'un chauffage ou de toute autre source de chaleur.
- Il est impossible d'exclure que certains vernis, matières plastiques ou produits d'entretien pour sols n'attaquent et ne ramollissent le matériau de l'article. Aussi, afin d'éviter toute trace indésirable sur les sols, posez un support non glissant sous l'article ou rangez l'article dans une boîte appropriée, par exemple.

Caractéristiques techniques

Modèle:	629 385
Agent lumineux:	diode électroluminescente (LED)
Pile:	3x LR44/1,5 V par LED
(incluses dans la livraison:	6 piles de rechange)
Température ambiante:	+10 à +40 °C

Élimination

L'article, son emballage et les piles fournies sont produits à partir de matériaux valorisables qui peuvent être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

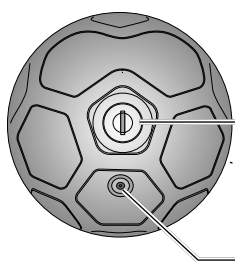


Ne pas jeter les **piles et les batteries (piles rechargeables)** avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et les batteries (piles rechargeables) usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles et les batteries.



www.fr.tchibo.ch/notices

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch



Pallone da calcio a LED



Gentili clienti!

Nel vostro nuovo pallone da calcio a LED, 2 LED opposti si accendono quando si lancia o calcia il pallone. Dopo ca. 30 secondi senza alcuna vibrazione, i LED si spengono automaticamente.

Buon divertimento.

Il team Tchibo



Codice articolo: 629 385

Istruzioni per l'uso

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 121002AB2X2XII · 2021-12

Avvertenze di sicurezza



Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e utilizzare l'articolo solo nel modo descritto nelle presenti istruzioni, per evitare di provocare lesioni o danni involontari. Conservare le presenti istruzioni per la consultazione futura. In caso di cessione dell'articolo, consegnare anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

Finalità d'uso

Il pallone da calcio a LED è un dispositivo di gioco per l'uso domestico e non è adatto come dispositivo sportivo. Non è adatto per l'uso professionale all'interno di palestre, negli sport con la palla o per scopi terapeutici.

Il pallone da calcio a LED può essere caricato fino a un massimo di 20 kg. Può essere utilizzato solo come descritto nelle presenti istruzioni. Non sedersi sul pallone.

ATTENZIONE:

- Non è adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Contiene piccole parti. Pericolo di soffocamento. Conservare anche i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

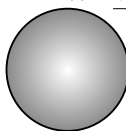
AVVERTENZA - Rischio di lesioni e danni materiali a causa di batterie/accumulatori

- Non smontare l'articolo. Non apportare modifiche all'articolo. Se vengono eseguite riparazioni inappropriate possono insorgere notevoli rischi per l'utente. Far eseguire riparazioni dell'articolo solo da personale specializzato.
- ATTENZIONE. Smaltire immediatamente le batterie usate. L'ingerimento delle batterie può costituire un pericolo mortale. L'articolo è dotato di batterie a bottone. Se ingerita, la batteria a bottone può provocare entro 2 ore gravi ustioni interne con conseguenze anche letali. Tenere pertanto le batterie, sia nuove che esauste, fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude correttamente, non continuare ad utilizzare l'articolo e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si sospetta che una batteria possa essere stata ingerita o inserita nel corpo in qualsiasi altro modo, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Le batterie/gli accumulatori possono essere inseriti o sostituiti solo da persone adulte. Se si utilizzano accumulatori (batterie ricaricabili), questi devono essere ricaricati esclusivamente sotto la supervisione di un adulto e per mezzo di un caricabatterie adeguato. Rimuovere gli accumulatori dall'articolo durante la ricarica.
- Durante l'inserimento delle batterie/degli accumulatori prestare attenzione alla polarità (+/-). Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente (vedere «Dati tecnici»).

- Le batterie non devono essere caricate, la batterie/gli accumulatori non devono essere smontati, gettati nel fuoco o cortocircuitati.
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori quando sono esauriti. In questo modo saranno evitati danni derivanti da un versamento delle batterie.
- Sostituire sempre tutte le batterie/gli accumulatori. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove, batterie o accumulatori di diverso tipo, marca o con diversa capacità.
- In caso di perdite da una batteria/un'accumulatore, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Risciacquare le zone eventualmente interessate con acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.

AVVERTENZA - Rischio di lesioni e danni materiali durante il gonfiaggio del pallone

- Non gonfiare il pallone a fiato. Pericolo di svenimento.
- Non gonfiare mai il pallone oltre il valore nominale di 22 cm. Il pallone non deve essere gonfiato completamente fino a diventare rigido ma deve essere possibile esercitare una leggera pressione con le dita.



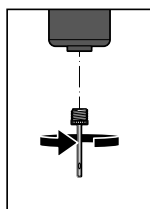
max 220 mm

- Non gonfiare a temperature troppo basse. Lasciarlo a temperatura ambiente per almeno un'ora. Il materiale necessita di questo tempo per raggiungere la massima elasticità.
- Non utilizzare i dispositivi ad aria compressa delle stazioni di rifornimento per gonfiare il pallone. Potrebbe gonfiarsi troppo o esplodere.
- Il pallone deve essere riempito solo con aria.

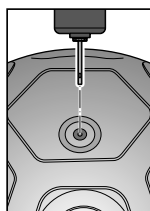
ATTENZIONE - Danni materiali

- Grazie all'estrema durata del LED, non è prevista alcuna sostituzione. Non possono essere sostituiti senza essere danneggiati.
- L'articolo deve essere protetto da possibili spruzzi o gocce d'acqua. Non esporlo alla pioggia. Non immergerlo in acqua.
- Tenere oggetti duri, pesanti, appuntiti o taglienti e fiamme libere lontano dall'articolo. Proteggere l'articolo dalla luce solare diretta e dalle temperature estreme e dagli sbalzi di temperatura.

Gonfiare il pallone da calcio a LED



1. Avvitare l'ago di gonfiaggio alla pompa dell'aria. Prima di procedere al gonfiaggio inumidire l'ago con acqua saponata per non danneggiare la valvola.



2. Inserire l'ago di gonfiaggio nella valvola del pallone. Inserire l'ago in profondità **fino a quando la testa dell'ago non tocca la superficie del pallone**. Se il pallone è molto sgonfio, tenere eventualmente la pompa un po' inclinata per inserirla completamente.



L'inserimento completo dell'ago di gonfiaggio è importante soprattutto durante il primo gonfiaggio poiché è necessario perforare la membrana della valvola. Se risulta difficile gonfiare il pallone, significa che la membrana non è stata perforata. In tal caso, estrarre l'ago di gonfiaggio e inserirlo nuovamente fino a battuta nella valvola.

3. Gonfiare lentamente e a velocità costante il pallone fino a quando non si raggiunge il grado di durezza desiderato. Gonfiare il pallone fino a raggiungere un diametro massimo di 22 cm, altrimenti può danneggiarsi.

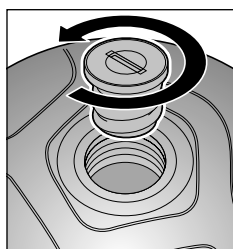


La valvola si chiude a tenuta d'aria non appena la pompa dell'aria viene rimossa.

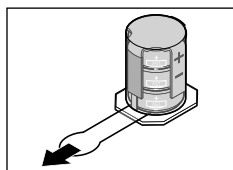
➤ Conservare l'ago di gonfiaggio nell'impugnatura della pompa dell'aria.

Inserimento / Sostituzione delle batterie

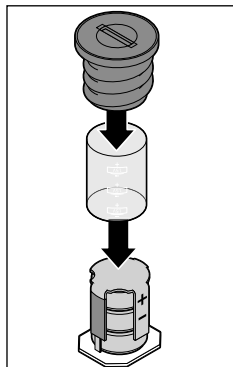
Alla consegna le batterie sono già inserite. Estrarre la striscia isolante dal vano batterie.



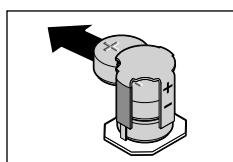
1. Svitare il vano batterie con una moneta o un cacciavite a taglio.



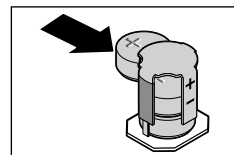
➤ Alla consegna le batterie sono protette da una striscia isolante. Estrarla e reinserire il vano batterie.



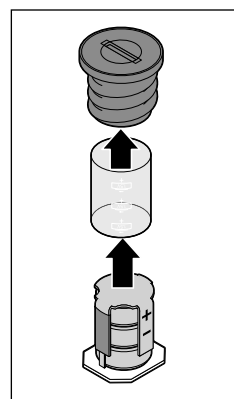
2. Estrarre il portabatterie dal coperchio del vano batterie.
3. Estrarre il pezzo di tubo trasparente dal portabatterie.



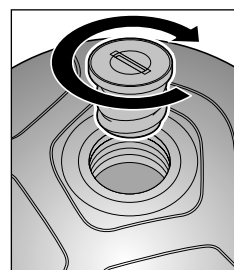
4. Far fuoriuscire lateralmente le batterie usate dal portabatterie.



5. Inserire 4 batterie nuove nel portabatterie con il polo positivo rivolto verso l'alto, come mostrato.



6. Applicare nuovamente il pezzo di tubo trasparente sul portabatterie.
7. Inserire il portabatterie nel coperchio del vano batterie.



8. Riavvitare il vano batterie nel pallone usando una moneta o un cacciavite a taglio.

Conservazione

- Non conservare il pallone vicino al riscaldamento o altre fonti di calore.
- Non può essere escluso che alcuni tipi di vernice, materiali sintetici o detergenti per pavimenti possano intaccare e ammorbidire il materiale dell'articolo. Per evitare la formazione di tracce indesiderate sul pavimento, collocare eventualmente una base antiscivolo sotto l'articolo o custodire l'articolo, ad esempio, in un contenitore adeguato.

Dati tecnici

Modello:	629 385
Lampadina:	Diodo a emissione di luce (LED)
Batteria:	3x LR44/1,5 V per LED
(incluso:	6 batterie di ricambio)
Temperatura ambiente:	da +10 a +40 °C

Smaltimento

L'articolo, l'imballaggio e le batterie fornite in dotazione sono realizzati in materiali di alta qualità completamente riciclabili. Ciò consente di ridurre i rifiuti e proteggere l'ambiente.

Smaltire l'**imballaggio** in maniera conforme. Sfruttare le possibilità locali per lo smaltimento della carta, del cartone e degli imballaggi leggeri.



Gli **apparecchi** contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! La legge obbliga a smaltire separatamente vecchi apparecchi e rifiuti domestici. Gli apparecchi elettronici contengono sostanze pericolose e possono essere dannosi per l'ambiente e la salute se conservati e smaltiti in modo improprio. Per informazioni sui punti di raccolta degli apparecchi usati, rivolgersi all'amministrazione comunale o cittadina.



Batterie e accumulatori non devono essere smaltiti come rifiuti domestici! La legge obbliga a smaltire le batterie scariche e ricaricabili obbligatoriamente presso un punto di raccolta del proprio comune o da centri specializzati nel trattamento delle batterie esauste. Coprire con nastro adesivo i contatti prima dello smaltimento.



www.tchibo.ch/istruzioni

(Nel campo «Bedienungsanleitungssuche» inserire il codice articolo, quindi confermare con «Suchen»)

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch